

CODICI	
Unità operativa	5i180
Numero scheda	2212
Codice scheda	5i180-02212
STATO DELLA SCHEDA	
Stato della scheda	4
Data di modifica dello stato	2026/05/18
Ora di modifica dello stato	21.02
VISIBILITÀ PER SICUREZZA/PRIVACY	
Visibilità assegnata dall'ente	3
NUMERO INTERNO	
Riferimento	GAM
Numero interno	5139
Tipo scheda	OA
Livello ricerca	P
CODICE UNIVOCO	
Codice regione	03
Numero catalogo generale	02042028
Ente schedatore	R03/ Museo del Novecento
Ente competente	S27
RELAZIONI	
RAGGRUPPAMENTI DEFINITI DA REGIONE	
Codice del raggruppamento	SIRBeCWeb
Descrizione del raggruppamento	SW - Museo del Novecento - trasferito 2021/04/08
ALTRI CODICI	
SCHEDE CORRELATE	
Ente	R03
Codice	5i080-00074
Specifiche	SIRBeC - IDK della scheda OAC da cui è stata ricavata la scheda OA
OGGETTO	
Categoria dell'oggetto	scultura

OGGETTO	
Definizione	scultura
QUANTITA'	
Numero	1
Disponibilità del bene	reale
SOGGETTO	
Categoria generale	essere umano e uomo in generale
Identificazione	figura femminile
Titolo	Portatrice d'acqua in Tripolitania
LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA	
INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO	
Codice del contenitore fisico	21428
Categoria del contenitore fisico	architettura
LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE	
Stato	Italia
Regione	Lombardia
Provincia	MI
Nome provincia	Milano
Codice ISTAT comune	015146
Comune	Milano
COLLOCAZIONE SPECIFICA	
Tipologia	palazzo
Qualificazione	ducale
Denominazione	Palazzo Reale - complesso
Indirizzo	Piazza Duomo, 12
Codice della scheda ILC	RL550-15014
Denominazione struttura conservativa - livello 1	Area Musei d'Arte Moderna e Contemporanea
Denominazione struttura conservativa - livello 2	Museo del Novecento
Tipologia struttura conservativa	museo
Collocazione originaria	NO
Collocazione in sicurezza	SI
ACCESSIBILITA' DEL BENE	
Accessibilità	SI
Specifiche	in deposito
ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE	
Tipo di localizzazione	luogo di provenienza/collocazione precedente
LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA	
Continente	Europa
Stato	Italia

Regione	Lombardia
Provincia	MI
Comune	Milano
COLLOCAZIONE SPECIFICA	
Tipologia	ufficio
Denominazione	Circolo della stampa
DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI	
Sezione	GAM
INVENTARIO	
Denominazione	GAM
Data	1903
Collocazione	Direzione Civiche Raccolte d'Arte
Numero	5139
Riferimento alla parte	CIMAC
CRONOLOGIA	
CRONOLOGIA GENERICA	
Secolo	sec. XX
CRONOLOGIA SPECIFICA	
Da	1930
A	1931
Motivazione cronologia	data
DEFINIZIONE CULTURALE	
AUTORE	
Ruolo	scultore
Nome di persona o ente	Pajella, Arnaldo
Tipo intestazione	P
Dati anagrafici/Periodo di attività	1905-1968
Codice scheda autore	5i010-00349
Motivazione dell'attribuzione	firma
DATI TECNICI	
MATERIA E TECNICA	
Materia	bronzo
MISURE	
Unità	cm
Altezza	58
Larghezza	25
Profondità	22
DATI ANALITICI	
DESCRIZIONE	
	Scultura in bronzo raffigurante una figura femminile stante con anfora poggiata sulla spalla sinistra. La composizione è caratterizzata da una costruzione

Indicazioni sull'oggetto	volumetrica compatta e sintetica, definita da superfici semplificate e da una modellazione essenziale dei dettagli anatomici e dell’abbigliamento. La figura, avvolta in una lunga veste aderente, poggia su una base quadrangolare integrata alla composizione. L’opera presenta una resa plastica solida e monumentale, accentuata dalla verticalità della posa e dall’equilibrio tra figura e recipiente.
Indicazioni sul soggetto	Figura femminile raffigurata come portatrice d’acqua con anfora sulla spalla. La donna indossa abiti e ornamenti riconducibili all’immaginario nordafricano e tripolino. La composizione richiama scene di vita quotidiana ambientate in Tripolitania.

ISCRIZIONI

Classe di appartenenza	firma, data
Tecnica di scrittura	a incisione
Posizione	sulla base a destra
Trascrizione	NANDO PAJELLA IX
Notizie storico-critiche	Realizzata tra il 1930 e il 1931, la scultura raffigura una giovane donna colta nell’atto di trasportare un’anfora sulla spalla, immagine che rimanda a una dimensione quotidiana e insieme idealizzata della vita in Tripolitania. Il soggetto riflette il diffuso interesse dell’epoca per l’esotismo e per l’ immaginario coloniale legato ai territori africani occupati dall’Italia. In questo contesto la figura della portatrice d’acqua assume il valore di una rappresentazione idealizzata e stereotipata dell’alterità culturale, filtrata attraverso uno sguardo occidentale che tende a trasformare la scena quotidiana in immagine senza tempo e di carattere quasi archetipico. L’opera fu acquistata dal Comune di Milano nel 1934 direttamente dall’artista grazie ai fondi del Legato Amilcare Briani. - Roberto Pini

CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica	proprietà Ente pubblico territoriale
Indicazione specifica	Comune di Milano
Indirizzo	Piazza della Scala, 2 - 20121 Milano
Note	fonte: documentazione

ACQUISIZIONE

Tipo acquisizione	acquisto
Nome	Pajella, Arnaldo
Data acquisizione	1934
Luogo acquisizione	MI/ Milano
Note	Acquistato con i fondi del Legato Amilcare Briani

FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

Genere	documentazione allegata
Tipo	fotografia digitale colore
Codice identificativo	GAM_5139_000
Visibilità immagine	2
Collocazione del file nell'archivio locale	GAM
Nome del file originale	5139 GAM - portatrice d acqua in tripolitania - Paiella - a.jpg

DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA



Codice univoco della risorsa	SW_OA_5i180-02212_IMG-0000000002
Genere	documentazione allegata
Codice identificativo	5i180-02212-0000000002
Visibilità immagine	0
Nome del file originale	Screenshot 2026-05-18 alle 20.34.59.png

BIBLIOGRAFIA

Genere	bibliografia specifica
Autore	Nicodemi G./ Bezzola M.
Titolo libro o rivista	Galleria d'Arte Moderna. I dipinti
Luogo di edizione	Milano
Anno di edizione	1939
Codice scheda bibliografia	5i010-00065
V., pp., nn.	n. 609

BIBLIOGRAFIA

Genere	bibliografia specifica
Autore	Caramel L./ Pirovano C.
Titolo libro o rivista	Galleria d'Arte Moderna. Opere del Novecento
Luogo di edizione	Milano
Anno di edizione	1974
Codice scheda bibliografia	5i010-00066
V., pp., nn.	n. 890
V., tavv., figg.	tav. 878

COMPILAZIONE

COMPILAZIONE

Anno di redazione	2005
Nome	Ratti, Iolanda
Ente compilatore	Museo del Novecento
Referente scientifico	Vecchio, Stefania
Funzionario responsabile	Pugliese, Marina

AGGIORNAMENTO-REVISIONE

Anno di aggiornamento /revisione	2018
Nome	Pini, Roberto
Ente compilatore	Museo del Novecento
Referente scientifico	Giacon, Danka
Funzionario responsabile	Giacon, Danka

AGGIORNAMENTO-REVISIONE

Anno di aggiornamento /revisione	2026

Nome	Pini, Roberto
Ente compilatore	Ratti, Iolanda
Referente scientifico	Ratti, Iolanda
Note	Ricognizione 2024

GESTIONE SCHEDA

ULTIMA MODIFICA

Ultima modifica - data	2026/05/18
Ultima modifica - ora	21.01